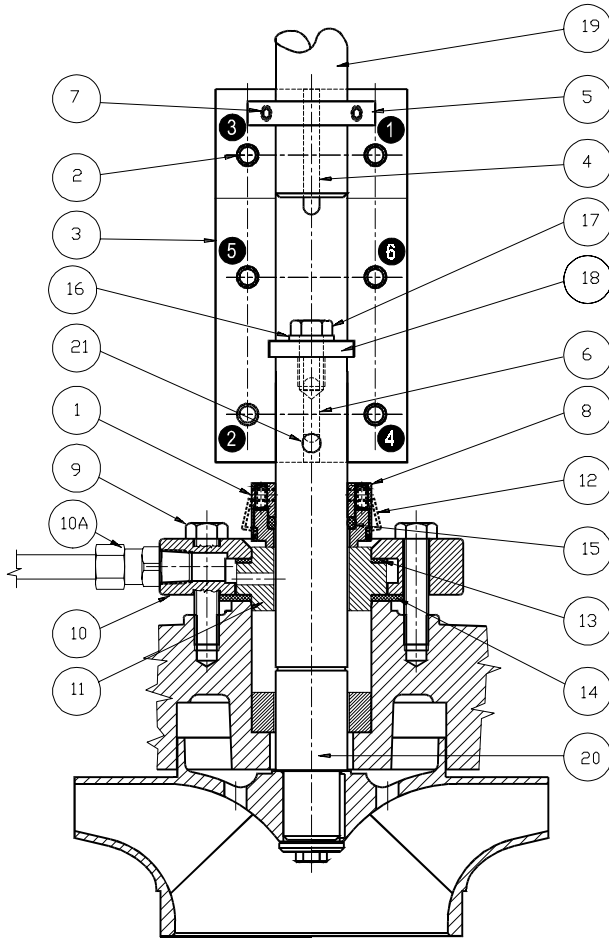


4300 & 4302 系列 带 TC 马达架的外机械密封



更换密封

拿机械密封时，要小心保护密封面不受损坏。不要使手指印沾污密封面。

- E) 将静座 (11) 及垫片 (13 和 14) 安回原处。要确保大直径垫片 (14) 在底部。重新安装好密封座 (10)，并均匀地按对角紧固密封板螺栓 (9)。(不要紧固过紧)

指南：为得到最好的密封冲洗效果，将座上的冲洗孔与密封板冲洗管接头 (10A) 对中。

- F) 在安装机械密封 (8) 时，要确认所有零件都完全清洁。
G) 加少量硅润滑剂到密封 O 形环 (15) 上，小心地将机械密封旋转组件 (8) 沿轴向下滑到静座 (11)。还不要紧固机械密封边上固定螺丝 (1)。不要取下卡子 (12)。

如果更换马达：

松开马达轴环 (5) 上的固定螺丝 (7)，并从旧马达轴上取下。为使环 (5) 在新马达轴上位置正确，暂时将马达轴环 (5) 固定到带键的半连轴套中。环随着半连轴滑到新马达轴上，直到轴端与半连轴上的目标线对齐。将环 (5) 上可见的固定螺丝 (7) 紧到足以将环卡到轴的位置上，取下半连轴。均匀地按对角线紧固所有的环固定螺丝 (7)。定购更换用的马达带锁紧的低轴承。

- H) 将连轴器螺丝六方扳手插入定位孔 (21)，以防止泵轴转动，重新安环，锁紧垫圈和带帽螺丝 (18, 16 和 17)。必须用扳手将带帽螺丝 (17) 牢牢地紧固到泵轴上。将半连轴 (3) 装配到一起，并辨认所标符号 (在每个半连轴上都印有字母或数字)。在安装连轴器之前，要先确认彼此配合的符号。

- I) 装配马达轴键 (4) 和泵轴键 (6)，然后首先安装带键的半连轴 (3)。注：为使连轴器容易安装，马达和泵的轴键 (4 和 6) 应与工作区成 180 度。为使叶轮在泵内自动对中，将连轴器螺丝六方扳手插入定位孔 (21)，抬起泵轴，直到泵轴环安放到连轴器套中，然后转动轴，使泵轴键 (6) 就位到连轴器中的封闭槽中。

- J) 把另一半连轴放好位置，根据图示的紧固方式来紧固连轴器螺丝 (2)。注：安放好连轴器螺丝，确认半连轴之间的间隙均匀，然后根据图示的紧固方式，牢牢地紧固连轴器螺丝。然后把机械密封 (8) 推 (或滑) 到静座 (11) 上，紧固固定螺丝 (1)。取下卡子 (12)，以便运转。机械密封预先按正确的工作长度来准备。

- K) 重新安装密封冲洗管 (10A) 和排水堵塞。4302 系列用连接管上临时开启的阀门来平衡连体泵之间的泵压力。在泵运行前，打开所有隔离阀。重新接通电源。

密封的拆卸

4300 和 4320 系列泵的一个重要特点是，设计允许在不干扰泵，马达和电气接线的情况下拆卸机械密封。

- A) 在主开关切断电源，关闭吸入管和排放管上的隔离阀。取下壳体底部的排水堵塞，使壳体内的水排空。
B) 松开密封环固定螺丝 (1)，卸下连轴器螺栓 (2)，分开连轴器的半连轴 (3)。拆卸马达轴键 (4) 和泵轴键 (6)。更换密封不要卸下马达环 (5)。将连轴器螺丝六方扳手插入到定位孔 (21)，以防止轴转动，从泵轴上卸下带帽螺丝，锁紧垫圈和环 (17, 16 和 18)。
C) 通过泵轴和马达轴之间的间隙卸下机械密封旋转组合 (8)。
D) 拆下密封冲洗管 (10A)。将密封板 (10) 的位知做记号。卸下密封板螺栓 (9) 和密封板 (10)。卸下静座 (11) 和垫座 (13 和 14)。

S.A. Armstrong Limited
23 Bertrand Avenue
Toronto, Ontario
Canada, M1L 2P3
Tel: (416) 755-2291
Fax: (416) 759-9101

Armstrong Pumps Limited
Peartree Road, Stanway
Colchester, Essex
United Kingdom, C03 5JX
Tel: 01206-579491
Fax: 01206-760532



Armstrong Pumps Inc.
93 East Avenue
Buffalo, New York
U.S.A. 14120-6594
Tel: (716) 693-8813
Fax: (716) 693-8970

Armstrong Darling Inc.
2200 Place Transcanadienne
Montreal, Quebec
Canada, H9P 2X5
Tel: (514) 421-2424
Fax: (514) 421-2436